



# Ajuntament de la Ciutat d'Algemesí

Plaça Major, 3 - 46680 Algemesí - Telèfon 96 201 90 00 - Fax 96 201 90 01 - E-mail: [ajuntament@algemesi.net](mailto:ajuntament@algemesi.net) - CIF: P4602900E - Codi Ine: 460291

NEGOCIAT D'ACTES

VICENTE IGLESIAS FERRAGUD, SECRETARI ACCIDENTAL DE L'AJUNTAMENT D'ALGEMESÍ

**CERTIFIQUE:** Que la Junta de Govern Local, en sessió ordinària, realitzada el sis de març de dos mil vint, adoptà, entre altres, l'acord que literalment diu:

## 8. DESPATX EXTRAORDINARI

Prèviament, amb la unànime i especial declaració d'urgència, sense que s'haja realitzat el tràmit de validació per esta secretaria d'acord amb el que disposa la Resolució d'Alcaldia núm. 1638/2018 de 17 de juliol, s'adoptaren els acords següents:

### 8.1. APROVACIÓ CONVENI I ATORGAMENT AJUDA ECONÒMICA A L'AGRUPACIÓ EMPRESARIAL D'ALGEMESÍ EMPAL

Atés que com a organització representativa de les empreses de la localitat existeix l'agrupació empresarial d'Algemesí (EMPAL) amb la qual es ve realitzant en els darrers anys una col·laboració específica en matèria d'indústria i promoció empresarial,

Atés que en els Pressupostos 2020 de l'Ajuntament d'Algemesí està prevista una subvenció de caràcter nominatiu i que apareix amb la denominació de Subvenció associació d'empresaris en la partida 420 48903 i

Atenent el que disposa la Llei 38/2003 de 17 de novembre general de subvencions, Art. 22, punt 2. "Podran concedir-se de forma directa les subvencions següents:.../...a) Les previstes nominativament en els Pressupostos Generals de l'Estat, de les comunitats autònomes o de les entitats locals, en els termes arrellegats en els convenis i en la normativa reguladora d'aquestes subvencions",

Atés l'informe d'intervenció que consta en l'expedient.

La Junta de Govern Local, en ús de les atribucions conferides per Resolució de l'Alcaldia 1499/2019, de 21 de juny, per unanimitat dels 8 membres de dret que formen la seua totalitat, acorda:

*Primer.* Aprovar el conveni que es transcriu com Annex.

*Segon.* Atorgar una ajuda econòmica de 16000 € a l'Agrupació Empresarial d'Algemesí (EMPAL), amb CIF núm.: G98037333 mitjançant la signatura del corresponent conveni de col·laboració, la proposta del qual figura en annex adjunt.

DATA DE FIRMA: 09/03/2020  
LLOC DE TREBALL: Secretari Accidental Alcalde  
HASH DEL CERTIFICAT: A959261CA22E08EA78D6D9248CB0389897A17420  
BC6D8FAFAC9E93DDDE574FB8A85D8BA34B9094DE  
Firmat Digitalment en l'Ajuntament d'Algemesí - <https://sede.algemesi.es> - Codi Segur de Verificació: 46680IDOC251F7F13D8E75EB40AE

NOM:  
Vicente Iglesias Ferragud  
Marta Trenzano Rubio

*Terçer.* Aprovar el pagament del 50% segons el que preveu la clàusula quarta del conveni, per import de 8.000 €. Dit pagament queda condicionat a l'aportació de la documentació relacionada en dita clàusula.

*Quart.* Notificar-ho a l'interessat i als Serveis Econòmics de l'Ajuntament d'Algemesí.

## ANNEX

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE L'EXCM. AJUNTAMENT D'ALGEMESÍ I L'AGRUPACIÓ EMPRESARIAL D'ALGEMESI (EMPAL) PER AL FOMENT I PROMOCIÓ DE L'ACTIVITAT ECONÒMICA I INDUSTRIAL A ALGEMESÍ.

### REUNITS

D'una part, la ra. Marta Trenzano Rubio, amb DNI: \*\*\*\*\* en qualitat d'alcaldeessa de l'Excm. Ajuntament d'Algemesí, actua en nom i representació de l'Ajuntament, amb CIF P-4602900-E, i domicili a Algemesí, PI Major, 3, en l'exercici de les atribucions previstes en l'art, 21.1.b) de la Llei 7/85, de 2 d'abril, reguladora de les Bases de Règim Local,

D'altra part, Sr. , amb DNI: en nom i representació, en qualitat de president, de l'Agrupació Empresarial d'Algemesí (EMPAL), amb NIF: G98037633 i domicili a efectes de notificacions en Despatx 104 del Centre Polivalent - C/La Safor, 22, Algemesí,

### EXPOSEN

Que ambdós parts es reconeixen capacitat suficient per a obligar-se per mitjà de la firma del present conveni, elaborat per particular les obligacions i drets d'ambdós parts en la concessió d'una subvenció de caràcter nominatiu, i que apareix en els pressupostos municipals de 2020 amb la denominació de Subvenció associació d'empresaris, en la partida 433 48903. Tot això segons allò que s'ha disposat per l'article 28.1 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions (en avant Llei de Subvencions).

Que EMPAL compleix tots els requisits establerts per l'article 13 de la Llei de Subvencions, per a obtindre la condició de beneficiari de la present subvenció, i així es ratifica pel Sr. President d'EMPAL amb la signatura del present conveni.

Per a la qual cosa i basant-se en el que disposa la base 34 de les Bases d'execució del pressupost 2020 i d'acord amb allò que s'ha establert pels articles 22.2.a) i 28.1 de la Llei de Subvencions, se subscriu el present conveni, d'acord amb les següents CLÀUSULES:  
PRIMERA: OBJECTE DEL CONVENI.

L'objecte del present conveni és:

NOM: Vicente Iglesias Ferragud  
Marta Trenzano Rubio

LLOC DE TREBALL:  
Secretari Accidental  
Alcaldeessa

DATA DE FIRMA:  
09/03/2020  
09/03/2020

HASH DEL CERTIFICAT:  
A959261CA22B08EA78D6D9248C8D389897A17420  
BC6D8FAFAC9E93DDBE574FB8A85D8BA34B9094DE

Firmat Digitalment en l'Ajuntament d'Algemesí - <https://sede.algemesi.es> - Codi Segur de Verificació: 46680IDOC251F7F13D8E75EB40AE



# Ajuntament de la Ciutat d'Algemesí

Plaça Major, 3 - 46680 Algemesí - Telèfon 96 201 90 00 - Fax 96 201 90 01 - E-mail: [ajuntament@algemesi.net](mailto:ajuntament@algemesi.net) - CIF: P4602900E - Codi Ine: 460291

- 1.- Col·laborar en les campanyes d'animació del comerç urbà, de dinamització empresarial, etc, que organitze la regidoria que tinga les competències en matèria de comerç i promoció Econòmica i l'Agència de Desenvolupament d'Algemesí.
- 2.- El foment, dinamització i promoció del teixit empresarial i comercial de la ciutat d'Algemesí.
- 3.- Afavorir la cooperació i el associacionisme empresarial,
- 4.- La millora de la competitivitat de les PIMES,
- 5.- El foment i generació d'ocupació a través de la millora de la gestió, promoció, dinamització, informació, formació, estudis i prestació de serveis a les pimes locals.
- 6.- Incorporar mecanismes que promoguen la incorporació al mercat laboral dels aturats d'Algemesí i la permanència en aquest.
- 7.- Col·laborar en les campanyes d'interès general, programades per l'Ajuntament d'Algemesí, a través de qualsevol regidoria. Aquesta col·laboració es coordinarà entre les regidories corresponents i els representants d'EMPAL que es designen per a que aquesta col·laboració siga fluïda i eficient.

## SEGONA: NORMATIVA APLICABLE

Ambdós parts reconeixen que la normativa aplicable al present conveni és la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, així com la Llei 8/2010, de 23 de juny, de la Generalitat, de Règim Local de la Comunitat Valenciana i les seues normatives de desenvolupament, a més dels Reglaments, Ordenances i acords municipals adoptats a aquest efecte.

## TERCERA.- DURACIÓ DEL CONVENI.

El present conveni és vigent per a les col·laboracions i activitats projectades en l'exercici 2020.

## QUARTA.- QUANTIA DE LA SUBVENCIÓ, FORMA DE PAGAMENT i RÈGIM JUSTIFICATIU.

La subvenció, que apareix com a línia de subvenció nominativa, en els pressupostos de 2020 amb el codi de línia 420 48903, ascendeix a la quantitat de SETZE MIL EUROS (16.000 €).

La subvenció s'abonarà en dos terminis d'una quantia cadascun d'ells de 8.000€.

- El primer pagament s'anticiparà, sense necessitat d'aval ni garantia a la signatura del present conveni.

DATA DE FIRMA: 09/03/2020  
HASH DEL CERTIFICAT: A959261CA22E08EA78D6D9248C8D389897A17420  
BC6D8FAFAC9E93DDBE574FB8A85D8BA34B9094DE  
LLOC DE TREBALL: Secretari Accidental  
Alcaldessa  
Firmat Digitalment en l'Ajuntament d'Algemesí - <https://sede.algemesi.es> - Codi Segur de Verificació: 46680IDOC251F7F13D8E75EB40AE

NOM:  
Vicente Iglesias Ferragud  
Marta Trenzano Rubio

- El segon pagament es realitzarà quan es justifique la totalitat de la subvenció.  
Previ al primer pagament EMPAL haurà de presentar la documentació següent:
- Acreditació del compliment de les obligacions tributàries i amb la seguretat social mitjançant els corresponents certificats o autorització a l'Ajuntament d'Algemesí per obtenir l'acreditació d'aquestes circumstàncies.
- Certificat responsable del President o representant legal de no percebre altres ajudes per a la mateixa finalitat, o en cas de la seua percepció, que no superen junt amb la concedida per l'Ajuntament en conjunt el cost de les activitats finançades. A més del compromís de sotmetre's a les actuacions fiscalitzadores que puga mamprendre la Intervenció de l'Ajuntament si és el cas, així com comunicar la concessió d'altres subvencions diferents de la percebuda de l'Ajuntament, una vegada concedides.
- Estat de comptes de l'associació de l'exercici anterior.

Per a la justificació de la subvenció es presentarà abans de 15/12/2020 compte justificatiu que inclourà:

- declaració d'activitats i col·laboracions durant 2020. Serà objecte d'ajuda les despeses generals de personal de l'associació.
- detall d'actuacions concretes de dinamització, núm. beneficiaris/participants si és el cas i despeses associades a l'actuació.
- Documentació que acredite la realització del material gràfic, audiovisual i, si escau, de qualsevol acció (promocional, formativa, informativa o divulgativa) subvencionada. En aquests haurà de fer-se constar el suport de l'Ajuntament d'Algemesí.
- Procedència i aplicació de fons.
- Les despeses s'acreditaran mitjançant factures i demés documents de valor probatori.

Es consideren despeses subvencionables aquelles que responguen a les activitats objecte de subvenció i realitzades en l'exercici 2020, abans del termini de presentació del compte justificatiu. No s'acceptaran justificants que no reunisquen els requisits establerts en el R.D. 1.619/2012, de 30 de novembre, que aprova el reglament pel que es regulen les obligacions de facturació. En cap cas seran subvencionables despeses de menjar o celebracions, pagaments en espècie, el IVA si és recuperable, premis i les despeses financeres.

#### QUINTA.- Obligacions d'EMPAL

*EMPAL* es compromet a:

Fer constar de manera explícita, en la difusió de les accions subvencionades, el suport de l'Ajuntament d'Algemesí i, si escau, del corresponent organisme públic cofinanciador de l'ajuda.

Col·laborar en les campanyes programades per l'Ajuntament d'Algemesí que



# Ajuntament de la Ciutat d'Algemesí

Plaça Major, 3 - 46680 Algemesí - Telèfon 96 201 90 00 - Fax 96 201 90 01 - E-mail: [ajuntament@algemesi.net](mailto:ajuntament@algemesi.net) - CIF: P4602900E - Codi Ine: 460291

es determinen i que són objecte del present conveni. A l'efecte, l'associació EMPAL remetrà anualment informació actualitzada del nombre i adreces dels seus associats a l'Ajuntament, per tal de preveure una quantitat suficient de material de difusió per a aquests i saber on s'han de repartir.

Col·laborar i aportar suggeriments en el disseny de les activitats de dinamització que es programen des de l'Ajuntament d'Algemesí, realització de campanyes d'animació i activitats encaminades a la modernització i innovació de la PIME comercial.

Organització directa en coordinació amb l'associació ACSA de LA MOSTRA empresarial, comercial, professional i serveis d'Algemesí i realització de les activitats d'animació i els conceptes que s'acorde amb la regidoria de promoció econòmica.

Realitzar actuacions en matèria de generació d'ocupació, intermediació laboral a escala local. Aquestes accions deuen estar alineades amb els Objectius per al Desenvolupament Sostenible establerts en la Agenda 2030 de la Unió Europea. Per aquesta raó, s'ha d'apostar per creixement econòmic equilibrat i social, elevant el nivell de protecció i millora del medi ambient, s'ha de lluitar contra l'exclusió social i la discriminació, i cercar la igualtat entre dones i homes i la solidaritat entre les generacions.

- Elaborar materials d'informació i realitzar accions de difusió de tots els aspectes relacionats amb l'ocupació i amb la formació, com pot ser una guia de bones pràctiques sobre la igualtat de gènere en l'àmbit laboral, materials informatius sobre la qualitat professional, etc.
- Impulsar la formació dual, oferint incentius tant a les empreses com als alumnes.
- Realitzar fòrums temàtics sobre l'ocupació.
- Contribuir a la generació de nova ocupació potenciant l'ocupabilitat i la gestió del talent, així com a la consolidació de l'existent, millorant la seua qualitat i estabilitat, impulsant iniciatives que facen decreïxer la seua temporalitat.
- Fomentar la inserció laboral i la permanència en el mercat laboral, a través de la posada en funcionament i execució de projectes, accions i programes dirigits, d'una banda, a la creació d'ocupació que permeta la inserció laboral de persones aturades i la permanència de les persones ocupades, i d'altra, al foment de la iniciativa empresarial, tant a través de l'autoocupació com per mitjà de la creació i desenvolupament de les PIMES, i estimulant l'augment de la grandària empresarial per mitjà de la cooperació, l'associacionisme, etc.
- Fomentar i orientar sobre el reconeixement de les competències professionals adquirides a través de l'experiència laboral o de vies no formals de formació.
- Facilitar i fomentar la incorporació i permanència en el mercat laboral actual de les dones, les persones joves, les persones majors de 45 anys, les persones aturades de llarga duració, les persones amb diversitat funcional,

LOC DE TIRALL:  
Secretari Accidental  
Alcaldessa

DATA DE FIRMA:  
09/03/2020  
09/03/2020

HASH DEL CERTIFICAT:  
A959261CA22B08EA78D6D9248C8D389897A17420  
BC6D8FAFAC9E93DDBE574FB8A85D8BA34B9094DE

Firmat Digitalment en l'Ajuntament d'Algemesí - <https://sede.algemesi.es> - Codi Segur de Verificació: 46680IDOC251F7F13D8E75EB40AE

NOM:  
Vicente Iglesias Ferragud  
Marta Trenzano Rubio

les persones migrants i les que pertanyen a col·lectius d'exclusió social (igualtat d'oportunitats).

- Cercar un desenvolupament sostenible de la ciutat. A través del pacte d'ocupació es promourà el creixement econòmic sostingut, inclusiu i sostenible, l'ocupació plena i productiva i un treball decent per a la població.
- Previsió de riscos laborals, així com el degut compliment de la normativa laboral i el dret a la salut davant de riscos laboral.
- Promoure la responsabilitat social corporativa (RSC), i que es reforcen els compromisos lliurement assumits per les empreses.

Actuacions de suport als nous emprenedors, participació en el Consell Econòmic i Social, i participació dels empresaris en l'ús eficient i sostenible de les TIC, amb la col·laboració particular d'actualitzar dades de les empreses locals, i dels polígons industrials de la localitat.

#### *Compliment del conveni.*

L'associació EMPAL està obligada al compliment del present conveni en tots i cada un dels seus apartats. L'incompliment per part d'EMPAL de les obligacions fixades en el present conveni, serà motiu de rescissió del mateix amb pèrdua del dret a la contraprestació municipal o la seua part proporcional, i queda obligada al reintegrament de l'import de la subvenció anticipada i no justificada en els termes ressenyats a la clàusula quarta, tot això sense perjudici de les altres actuacions procedents en funció de l'incompliment, tot això prèvia tramitació del corresponent expedient en què es donarà, en tot cas, audiència a EMPAL.

#### *Altres obligacions:*

L'associació EMPAL, i els seus responsables, vindran obligats a complir totes i cada una de les obligacions establertes en l'article 14 de la Llei de Subvencions, en els terminis i condicions establerts en la Llei, els seus reglaments de desenvolupament i en el present conveni.

EMPAL accepta la seua inclusió en la llista d'entitats beneficiàries que es publicarà d'acord amb allò previst en l'article 18 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i donarà la adequada publicitat del caràcter públic del finançament de programes, activitats, o demés actuacions objecte de la subvenció i donarà a conèixer que es tracta d'una acció subvencionada per l'Ajuntament d'Algemesí.

Procedir al reintegrament dels fons percebuts en els supòsits contemplats en l'article 37 de la Llei General de Subvencions.

#### **SEXTA.- Obligacions de l'Ajuntament d'Algemesí.**

L'Ajuntament pagarà a EMPAL en els terminis indicats les entregues a què fa referència la clàusula QUARTA, previ compliment dels requisits imposats a l'associació.

L'associació EMPAL apareixerà com entitat col·laboradora en el material de difusió de les campanyes en que col·laboren i els comerços



# Ajuntament de la Ciutat d'Algemesí

Plaça Major, 3 - 46680 Algemesí - Telèfon 96 201 90 00 - Fax 96 201 90 01 - E-mail: [ajuntament@algemesi.net](mailto:ajuntament@algemesi.net) - CIF: P4602900E - Codi Ine: 460291

associats/empreses associades podran gaudir de promocions específiques o invitacions protocol·làries que es determinen.

**SÈPTIMA.-** Comissió de seguiment i control.

L'Ajuntament d'Algemesí, a través de la regidoria corresponent, i representants d'EMPAL mantindran reunions periòdiques, almenys 1 trimestral, a fi de realitzar un seguiment i control d'avaluació per al compliment del present conveni.

La fiscalització tècnica serà efectuada pel tècnic de l'agència de desenvolupament d'Algemesí (ADA),

**OCTAVA.-** Prerogatives de rescissió del Conveni.

L'Ajuntament ostenta la prerrogativa d'interpretar el present conveni, resoldre els dubtes que oferisca el seu compliment, modificar-ho per raons d'interès públic i acordar la seua resolució. El present conveni podrà ser rescindit quan es done alguna de les circumstàncies següents:

- Per finalització del termini temporal establert per al mateix.
- Per incompliment reiterat d'alguna de les clàusules de conveni, per part del beneficiari, sense perjuí del reintegrament de les quantitats percebudes indegudament, i de les responsabilitats de tot tipus a què hi haguera lloc.

El present conveni queda subjecte a la legislació vigent, i en concret a allò que s'ha estipulat per la Llei 38/2003 de 17 de Novembre, general de subvencions.

Les entitats que firmen el present Conveni de Col·laboració, vetllaran pel compliment de totes les normes arrellegades en el mateix.

I en prova de conformitat, les parts implicades firmen el present conveni en dos exemplars a Algemesí a de 2020>>

I, perquè conste i tinga els efectes que corresponguen, expedisc el present, d'ordre i amb el vistiplau del Sra. Alcaldessa, a reserva del que resulte de l'aprovació definitiva de l'acta de la sessió.

El secretari accidental Vicent Iglesias Ferragud (P.D. Resol. 328/2020). L'alcaldeessa Marta Trenzano Rubio. Algemesí, a la data de la firma.

**Document signat electrònicament. Codi de verificació al marge**

NOM:  
Vicente Iglesias Ferragud  
Marta Trenzano Rubio

LLOC DE TREBALL:  
Secretari Accidental  
Alcaldeessa

DATA DE FIRMA:  
09/03/2020  
09/03/2020

HASH DEL CERTIFICAT:  
A959261CA22B08EA78D6D9248CB0389897A17420  
BC6D8FAFAC9E93DDBE574FB8A85D8BA34B9094DE

Firmat Digitalment en l'Ajuntament d'Algemesí - <https://sede.algemesi.es> - Codi Segur de Verificació: 46680IDOC251F7F13D8E75EB40AE